

#

1

O Pisaniu Szpitala, przy Kościele Beneficjalnym Wotmianskim będącego, w gminie
Dziwnych odpowiedziach, na upytanie w Liniach Schemnatskich zapytania
Najjaśniejszych Sejmickich Stanów y Przeswiętej Administracji
Wileńskiej. Dnia 23. Ubra. 1790. Roku, którego w tej sprawie
wie przyszedł do Wotmy Uniwersytaty Via Aemona, y dla tegoż in Com-
mune Decretus Schemnata w proweźdzeniu sporządzone.

- 1^{to} Oficyna gdzie szpi-
tal stoi Nazwisko? Ad 1^{um} Oficyna na którym szpital Wotmianski stoi,
nazwano się officiną Wotmy, bez żadnych Teryj y Formo-
low, jak małego Wiocha, szpital stoi blisko Kościoła na
gruncie Plebanstwie, Dzwoniany nowy, wystawiony w
Roku 1788. przez Włb. Jachima Jachimiego Plebana
też Wotmy Dziennego Kapłana y Kościoła Kollatora.
- 2^{do} w jakim Dobr
Rodzaju? Ad 2^{um} w Dobrach Dziennych Ziemiach Wotmy
w dwóch częściach Włb. Jachima Jachimiego, a w trzeciej
W Jona Wotkowskiego Księcia Szambellana y w part Kollatora.
- 3^{to} Przez kogo fundusz
Zachowany? Ad 3^{um} Fundusz rządowy na szpital Wotmianski ni-
gdy nielb nieobit, y onego najmniejszego niema.
- 4^{to} Z kogo się fundusz
składa? Ad 4^{um} Ani z Lumn, ani z Dobr, ale prosto z gat-
mury Porofion, która prostej woli ubogim dać.
- 5^{to} Wielość ubogich
szpitalnych będących? Ad 5. { Oficerów Kulew ubogich 4.
Niewielu ubogich Kuleh — 10.
- 6^{to} Czyli chorzy
ubodzy z funduszu
czyli z funduszu ubogich
mniej się? Ad 6^{um} Wszyscy ubodzy szpitalni Wotmianscy u-
trzymują się z Lumej gatmury y z małej
przy starości y kalectwie procy są, inny dochodów niema.
- 7^{mo} Kto szpitalem
y z kogo woli zarządza? Ad 7^{um} Zarządzenie y rozrządzenie szpitalem
Wotmianskim, zawsze należało do Włb. Plebanów, ia
bez y do terazniejszego należy bez najmniejszej zmiany
innej opieki y obania.
- 8^{me} Czyli w lato
si ten fundusz
obniżają? Ad 8^{um} Ani w lato ani w zimy nieobniżają
się funduszu, bo rządowy najmniejszego niema.
- 9^{no} Jakie są Obowiązki
ni na szpitalnych
zarządzone Ad 9^{um} Obowiązki ubogich szpitalnych Wot-
mianskich z rozporządzenia dawnych Plebanów y Ko-
latorsi terazniejszego są te, Na Nakazantach y na Paroch-
sawonie Kościół wymiatać, ofszy Świętych Cierpiących
dawać, Paroch umieć y mować, y w szpitalu w Cierpiących
y zapytać być, bo pokarmienie smutków należy do
Włb. Plebana. Dnia y Roku utwierdza podpisuje dla
Przeswiętej Administracji
J. Jan. Jachim

Rapport Plobanii Kralibockiej, Litzoy w Lonskieie
 ofensimskim, do Prowincyjnej Administracji Ducha-
 wnoy Biskupstwa Wileńskiego, na Uniwersal ty-
 czący się Funduszem Szpitalnym.

Nie raportuję się według wydanego Schemu, unikając pa-
 wstawiania, w każdej rubryce, iedney rzeczy samoy rzeczy.
 Idzie Plobania ta, iadnego nie ma Funduszu na Szpi-
 tal. Nigdy go nawet nie było, i dopiero nie ma.
 Zabrakło iednak, od domu do domu wtórczych się,
 różney yłci, iest teraz 9. Wierzy zaś ich iest pię-
 domach, w ubóstwie prawie zagnobionych. Lecz Ploba-
 nia nie iest w tym stanie, aby by nigdy biadnego lu-
 du zaradka. Zwłaszcza, iż Parafia cała składa się z
 samego Duszpiewstwa, po wyjątkoy części wcale ubogiego,
 które nawet nie iest w tej zdolności, aby mogła cho-
 wać, z przygotowaniem się Plobana, iadkiego przynajmniej
 Cyrentka, w swoim obrybie, bez którego pomocy, wie-
 lu w kwietnym wieku umiera. Zaszewczem.

X. Karol Plofki

Ploban Krali-
 bockiej

Opisanie Szpitala Plebanij Minskiej.

<p>o Miesyce gorze szpi tal zostaic</p>	<p>w szpitalu dobry rodzaju</p>	<p>szpitalu kogoś duży biorny</p>	<p>szpitalu z dobrego z dobrego szpitalu</p>	<p>szpitalu w szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>
<p>Na Cmentarzu przy kościele parochialnym.</p>	<p>w Minsku Krochmalny dobre</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>	<p>szpitalu szpitalu szpitalu</p>

Ministry of Education

Rok 1790. Miał 8 bra 2. Dnia podług tej Schematycade, opisami Fundulu Szpitalnego Jch Mościow Nigzy Rochi
 tow Mińskiach podana do ~~opracowania~~ ~~opracowania~~ ~~opracowania~~ wedle Dyplomacyi
 poprzedzających Umienawadów

Adnotacye.

Miejscę gdzie Szpi- tal zostawie- nazwisko.	W jakim Dobro- dziej- stwie	Przez kogo Fundul zostawie- n	Do czego się Fun- dul składa	Wielowiel- koich w tym bogo- stwie	Czyli Cho- rych i ubo- gich i ja- kich mających z Fundulu wspierają- cych	Kto Szpi- talem i z czej wy- si Zarządza	Czy wew- noszą Fundul odbięta	Jakiego obowią- zku na Szpi- talnych włożone.	W Zastawie 2ai granta które mamy to nie za Fundulowe Pieniądze, ale za nasę wbar- ne + Alnoz mamy z Zastawie Dwie Chaty Jedną na Ulicy Zazybickiej a drugą na Miejskiej - Ale to na Urodzi cas -
									Obowiązki są najpierw Fundatorskie Chorych do- glądać, co dzień Rozanie, Godzinki, Litanię do Sę- świętney Diany, i adoz co dzień Litanię do Sę- oicy naszego Rocha - ynie ustawa modły za Dobrodie- jów oymie i Móra i: i adoz co dzień w Nowicie -
									Od Sumy Fundulowej Jedynastu Tysicy będący na Turowie u Zastawie Pana Jana Hrabi Potkubay Genm- mujora WW: Pop: Procent ruszenie dochodit -
									Szpitalem zarządza O: Leon Kieturowski z woti J: O: Xcia Maspalskiego Biskupa Wileńskiego -
									Ubożich chorych żywimy częścią z Fundulu częścią zai z kwoty - a zwadawey Bracy nasę, a kwoty bardzo mało, gdyż Obywate nie bardzo szę- ty
									Kobiet Chorych znużywie się oim 1/2 %
									Ubożich do Szpitalu Chorych tyle się przyjmie, ile się na- daru atwarz za Mzowen - - - - - %
									Sumy Jedynastu Tysię 2th: 2oll: nadat w Stecwioz Kanonika Smolest:
									Blac y Preje morgow nadati WW Seyznowic -
									Fundul się składa przez WW Janow Seyznow y w J: O: Stecwioza Kanonika Smolest
									Dobra są wicoryste
									Szpital O Rochitow Min Dożożenie swe ma na Ulicy Koydanowskiej pod Wadem

Rochoitow Miniskit.

Dziennik o Szpitalu Pierzajskim.

Szpital w Pierzajku	Dobrach Bishop. Stawa Wsienkhe Ggo.	Nicma żadnego Zgoda Fundusz wadzy żyjicz z Gg. po zruinowaniu się starego zabudowania. teraz de novo iest zabudowany w takim sposobem przetrzezy podpiwiz gog.	W nim ubo z goga Fundusz wadzy żyjicz z Gg. z pracy ręk w tamnych pracuic wiede mozno si Sit Sworch.	Znajdujesz w nim 40 ob. dziewic. 10 ob. Kobieta 3. 10 ob. Męskie 3.	Chorzy w Nad nim Dozoriest mizny utrznicy pod mungieyo pizurce patr. m. b. g. g. o. r. e.	Obowiazki Szpitalnych dawny m. z wy czaiem S. J. Koronowic. Medzielacy chwistob. O. B. S. Droycy z Orga. m. t. y. m. y. z. J. n. y. m. i. Lub m. d. p. i. c. i. w. a. c. k. o. w. i. e. c. o. g. n. i. a. w. o. d. y. w. i. n. a. d. o. k. o. w. i. t. a. p. o. z. y. m. e. c. i. S. w. i. c. e. z. a. p. a. b. i. k. o. w. e. l. o. u. e. l. o. g. c. h. p. o. z. y. c. m. i. d. o. m. i. e. y. d. w. o. m. i. c. o. g. a. n. i. e. k. m. u. m. e. c. h. o. r. z. e. a. t. h. e. d. z. u. d. o. c. h. o. r. y. c. h. d. z. y. c. e. m. u. y. c. z. a. k. h. c. h. o. t. o. w. y. p. o. z. r. z. e. b. o. w. p. o. t. u. z. y. c. i. k. t. o. r. y. m. i. z. e. y. p. o. d. p. i. w. i. z. y. c. i. e. k. u. w. a. t. o. p. o. d. t. e. g. o. r. y. b. y. d. o. d. u. d. w. e. g. u. n. a. w. a. r. y. w. o. u. d. a. c. h. i. y. t. a. m. u. r. n. a. p. t. e. m. e. n. z. n. y. w. p. e. w. n. y. c. h. o. z. a. c. h. e. c. h. o. p. a. t. r. u. i. e.
---------------------	-------------------------------------	--	--	---	---	---

Adnotacya.

W roku 1754. D. 26. maja micy podpisu iscyt obowiazki w rzed Plebanij Pierzajskiej zastal. Szpital na Fundacie Plebanij. Szpital wybudowany nowy od Dworu Plebanij. Szpitalnego w czepu. Pan przyrzaz, a w czep sa. Dnia mi wtojanijem. g. y. s. i. y. p. r. z. e. s. t. a. r. o. s. e. z. r. u. i. n. o. w. a. t. t. e. r. a. z. s. w. o. i. m. w. t. a. j. n. y. m. k. o. s. t. e. m. a. m. D. w. o. r. u. a. m. i. w. t. o. j. a. w. p. o. m. o. c. m. e. w. d. z. y. w. a. i. g. s. d. e. n. o. w. o. z. b. u. d. o. w. a. t. p. r. z. y. c. z. y. m. i. w. d. z. y. t. r. z. y. r. a. z. y. w. g. i. e. y. d. l. a. m. i. e. c. h. t. a. n. a. u. b. o. g. i. n. a. z. a. b. u. d. o. w. a. n. a. i. a. k. p. r. e. w. i. e. y. b. y. t. o. P. o. d. t. o. r. o. n. a. d. c. z. a. s. d. a. w. n. i. e. y. s. z. y. S. u. p. e. r. n. i. e. z. e. z. a. b. u. d. o. w. a. n. i. e. z. z. y. m. u. i. c. e. w. c. z. g. o. t. t. e. Z. i. e. m. i. e. k. t. a. r. d. o. w. D. w. o. r. u. P. i. e. r. z. a. j. t. o. i. e. s. t. z. a. y. m. u. i. c. e. t. r. o. c. h. e. p. l. a. n. u. b. l. i. e. y. D. e. n. z. e. D. w. o. r. P. i. e. r. z. a. j. s. m. e. z. a. b. r. o. n. i. t.

Z. d. o. m. i. c. y. p. o. d. p. i. s. u. i. z. y. c. i. e. z. a. d. w. o. r. e. y. p. o. d. t. e. g. o. r. y. w. t. e. y. P. l. e. b. a. n. i. j. P. i. e. r. z. a. j. k. a. w. a. t. b. y. d. o. d. t. w. e. g. o. P. l. e. b. a. n. i. j. d. o. s. t. a. t. e. c. y. n. y. o. d. z. a. c. h. i. t. d. l. a. S. z. p. i. t. a. l. n. y. c. h. n. a. u. p. r. a. n. i. e. W. a. r. z. y. w. a. t. d. l. a. W. y. g. o. d. y.

Jakowe domickie zretelne dla wiaz 184 m. wtojanij podpiwiz
w Pierzajku roku 1790. Dnia 10. mietnica Septembra i ed m. g.
Stawic napisstawy do Podania Praswietney kommissyji Ciwibno
Woytkowey Pawlatu Chm. i. n. i. e. y. s. z. y. i. e. d. n. o. s. t. a. j. n. y. s. t. r. o.
mice drugi do Podania Przewietney administracyi Biskupstwa
Witenskiego Mijad Anton D. Z. d. a. n. k. i. e. w. i. e. z.
pleban Pierzajski m. y.

Opusculum Septimali per 24 horas
de Pueris in utero
1798. Julij. 16. Jena.

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Zaitaw.

Perilluoni Adon' Anulo Dno

Taleski

Canonice Imoloni Deano Miro
Proposito Lactanoy Benefactori Iniqui
long. vni

Lactanoy

Infortun.

Perilluoni Adon' Anulo Dno

Suppamiam paid may woiny in may tepaie
Lam Dr ad nyo pte dya in a spotal mem of
or mtoyer, uay mo nyo. uohtus opa thuc' us
gachymuss. Exponvom agostm ad teni' shifoyi
upadam do nyo dny amom si ricta
marmoye lona

Diobndieia

may m' veyn vthya
at. Michapoms d
d. d. d. d. d.

[Signature]

Al. dnyhyanam omifouichik vlypysat

13 Sept. 1790 de Inno Dno

Domiesienie Przewidywania do ministrowi Duchowney Dycezyi Gr-
lenskiej, wedlug ustawy Stanow Rzeczki o szpitalach. R=1790. Jm. 29. 13

Stolpcech w miasteczku, u Dobrach Jm. Ksiaza Jm. Adama Rostkowskiego generała
dym Poleskich, przy Kosiele Parafialnym Jm. Dominikana, był szpi-
tal Drewniany na matym y szerszym Placu. o funduszu, y nada-
niu jego, żadnego niema śladu, ten więc dawnosie jako Drewniany Bu-
dynek w walit się, y w ostatkach w waler jego żadnego mieszkanca u-
trzymywał nie można. Żadnych Dochodów od fundatorów na utrzy-
mywanie, lub budowanie nowego niema, y jak Dominikanie stul-
pecy, dla szpitalu swego myśli, nie są ustanie budowania szpitala
nowego. wato uboży w miasteczku wprywatnych Domach mieszka-
ją.

Teżas z prośbą swęj woli, u Pani Elżbity z Jarankowiczówna Staro-
bawka y Lubonicka Starożona R=1768. mia Jm. 5. Dnia, 21. 1768
Poll 1000. na kahalie udecienskim lokawata, y od niego w 21. 1768
60. corocznie wdzien S. Michała 29. Jm. Procentu wyznajęte,
dla ubogich w szpitalu przy Kosiele Stolpeckim Jm. Dominikana
znajdujących się, z obowiazaniem aby mieszkańcy Stolpecy Różaniec
corocznie za swemi kmitami wyznaję Procent adhirali y ubożym nada-
wali, z tym doktadem aby i uboży układa Soboty Różaniec z Lita-
nią d. mauryah, który te Procent corocznie adhirany, ubożym stuz-
yym u Kosiele, jako to Dzieciom, y zamiatającym co tydzień Kosciot y
spiewającym codziennie u Kosiele Różaniec, ziętecznie się adaje,
na Dowód pofaczan autentyczny Dokument z tytułu Ziemskich Woje-
wodstwa minskiego wyjęty R=1775. mia Junij 20. dnia ad acta pnanij.
Takowe Domiesienie jako Ręcznie y sprawnie napisane, w kę wtafu
przy pieczęci Klastorny papiruje.

A. Aniet Mondajunij S. T. Jm. Wiliam Kosiele Parafialny
Stolp. 2. 1. 1790.



Antonij. wstaf.

A dnoutaya.

W lesie klasitornym, Drzewa, na wybudowanie Szpitalu, a oraz przynim
y dólity Parafialny przwodivsi, sam jedzitem po niektorych po-
bliżpijch Zasiiankach Parafji, mójje aby z pobriny chęci; Drzewa
oprawiti grynuzki; niektory z Lemian częje drzewa oprawiti, ado:
Zupetny potrzeb, na wybudowanie obrobic grynuzki, uprosic nie moze;
prosto zachęenie z Lurizkowsi Kommissji Porządowej Przesiedlny
Wyznawstwa miusliu, do Lurizkowsi tutejszy Dworowy, lub do Pa-
rapiarów, nadestane mogtoby byi skutejniejšie, do wyhonania ta-
kawego dzieła, ile że klasitor z swęgi chęci sáisipitęgo lasu chętnie
drzewa ofiaruje.

Parafia Włodzimiecka

Doność do Przewodniczącego Administracji Duchownej Włodzimskiej, iż przy Kościele Włodzimskim
 Włodzimskim, am' Spitalu dla Włogich, am' Szpitalu węgry. Szata dla Włogich przy
 Kościele wyznaczona od Klubana, w który dawnoy miekcali węgry, atona, jedynego miema, i pryncy-
 my, ze miemeli wydzienina. Do urzednicow donoszę. podpiem ich. Gornaloram

A. Karimier Kaminski

W Włodzimiu.

1844.

Parafia Konstantynowska.

szpitalu węgry. Szata dla Włogich przy
 Kościele wyznaczona od Klubana, w który dawnoy miekcali węgry, atona, jedynego miema, i pryncy-
 my, ze miemeli wydzienina. Do urzednicow donoszę. podpiem ich. Gornaloram

Parafia Antonicka iedynego miema Szpitalu
 na szpitalu. Szata dla Włogich przy
 Kościele wyznaczona od Klubana, w który dawnoy miekcali węgry, atona, jedynego miema, i pryncy-
 my, ze miemeli wydzienina. Do urzednicow donoszę. podpiem ich. Gornaloram

Ston.

Wray Kewton acco

Resolucya Na Franciszkanow
Juwienieckich względem Szpi-
talu do Przewietney Admi-
nistracyi Dubawney Dye-
cezyi Wileńskiej